

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

---

Vol. XII Aizawl. Friday 22. 4. 1983 Vaisakha 2, S.E. 1905 Issue No 16

---

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. STE. 1(c)80/149-A, the 18th April, 1983. In supercession of Supply & Transport Deptt's Notification No. STE 1 (c) 80/145 dt. 24.3.83. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to order for the grant of furlough leave (half pay) of 16 days with effect from 24.2.83 to Maj. R.N. Unnithan, Works Manager on deputation in extension of the annual leave already granted to the Officer.

During his absence Shri L.T. Hluana, Dy. Director of Transport would hold the current charges of the posts of Works Manager in addition to his duties.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and is likely to return to the same post from which he proceeded on leave.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Supply & Transport Department.

No. A. 19018/7/82-IPR&T, the 22nd April, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to allow Crossing of Efficiency Bar in respect of Shri Hrangzika, DIPRO, Aizawl in the scale of pay of Rs. 500-20-700-EB-25-900/-p.m. thus raising his pay from Rs. 700 to 725/-p.m. with effect from 1.5.82.

Sd/ -  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Information, Public Relations & Tourism  
Department.

No.A.19015/12/81-APT(R), the 20th April, 1983. Shri R.K. Singha, Superintendent, Political Department is hereby granted 20 days Earned Leave on Private Affairs with effect

Revised Leave Rules, 1972. On expiry of this leave he will have 45 days Earned Leave at his credit.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

This cancels this Department order of even No. dt. 9.4.83.

Bakhtar Majumder,

Under Secretary to the Government of Mizoram.

No. A. 19011/9/80-APT (A), the 18th April, 1983. In continuation of this Department's Notification of even number dated 1.12.1981, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend the period of deputation of Shri J.W. Sundara Raj, Secretary to the Govt. of Mizoram, Law, Judicial etc. Deptt. for a further period of one year from 17.1.1982 to 16.1.1983 under the same terms as laid down in Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. 14023/4/79-MZ dated 24.9.1980.

F. Pahnuna,

Secretary to the Govt. of Mizoram  
Appointment Department.

No. A. 35018/1/82-HMP, the 19th April, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of the deputation term of Shri R. Colney, Dy. Commandant, M.A.P. from B.S.F. for a further period of one year with effect 26.3.1983 to 25.3.1984 under the existing terms and conditions of deputation.

A.H. Scott,

Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 24012/1/83-REV, the 19th April, 1983. Smt. Lalthanchhungi, Superintendent, Office of the Commissioner, Excise and Taxation, is hereby granted 30 (thirty) days Commuted Leave on Medical ground with effect from 15.4.1983 to 14.5.1983 under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972. On expiry of the leave, she will have 120 days half pay leave at her credit.

The Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the post from where she proceeded on leave.

George R.H. Thanga,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Revenue, Excise & Taxation Deptt.

No. CON. 70/PW/79/Pt. III/99, the 20th April, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order the cancellation of this Department's Notification No. 70/PW/79/Pt. III dt. 18.3.83 transferring Shri Vanlaiduhsaka, Assistant Engineer, Aizawl PWD Circle-I.

No. CON. 70/PW/79/Pt. III/99-A : The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is further pleased to transfer Shri Sushanta Ranjan Chanda, Assistant Engineer in the Office of Superintending Engineer, PWD Circle-I and post him as Assistant Engineer in the Office of Chief Engineer, PWD, Mizoram.

By Order etc.

M.C. Goswami,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### ORDER

No. A. 19015/24/82-APT (R), the 16th April, 1983. Shri J.H. Thangliana, Superintendent, I.G. Prisons Department is hereby granted 30 days Earned Leave on private affairs with effect from 28.3.1983 to 26.4.1983 (both days inclusive) under the C.C.S. Revised Leave Rules, 1972. On expiry of this leave he will have 130 days Earned Leave at his credit.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

Bakhtar Majumder,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No.D.32030/1/83-HMP, the 11th April, 1983. Whereas that Lt. Governor (Administrator) of Mizoram considers that an Inquiry should be made into the circumstances leading to the escape of the two persons namely Ramzauva and Huaplana from Police Lock up, Aizawl P.S. on the night of 10th April, 1983 while in police custody as accused in Aizawl P.S. Case No. 25(4)83 U/S 302/34 I.P.C.

Now, therefore, Lt. Governor (Administrator) of Mizoram hereby appoints Shri H. Lalhlamuana, District Magistrate, Aizawl as Inquiry officer to enquire into the incidents and to fix responsibility on the persons responsible for such lapses and to suggest remedial measures for the avoidance of such incidents in future.

The District Magistrate will submit his report within 15 days.

By order and in the name of the  
Administrator.

A.H. Scott,  
Chief Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

# CORRIGENDUM

No.A.32019/1/82-END/60(A) the 26th April, 1983. Please read the scale of pay of District Education Officer Saiha which appeared in Sl.3 of this department's Notification No.A. 32019/1/82-END/49 dt.9.4.83 as Rs. 900-40-1100-50 1400/-p.m. instead of Rs. 900-40-1100-50-1500/-p.m.

C. Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department

## Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

### NOTIFICATION

No. TXT. 50/78-79/22, the 26th April, 1983. It is hereby notified for general information that dealer in the enclosed statements has been registered under Section 7 (1) and 7 (2) of the Central Sales Tax Act 1956 from 1st April 1982-31st March, 1983.

J.K. Khenglawt,  
Ex-officio Dy. Secy. to the Govt. of Mizoram  
Revenue, Excise & Taxation Department.

**FIRMS WHICH ARE REGISTERED DURING 1982-1983 WITH EFFECT FROM 1ST APRIL 1982 TO 31ST MARCH 1983 UNDER SECTION 7(1), 7(2) OF THE CENTRAL SALES TAX ACT 1956.**

Sl. No.	Name of Firms	Dealer/Prop/ Manager Name	Principal place of business	Registration No	Date of Registration	Remarks if any
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1,	CSD (1) 28 C.R.P.F.	C.O.	Bualpui, Mizoram	MIZ-807	1.4.1982	
2	CSD (1) 183 Military Hospital.	C.O.	Zemabawk	MIZ-808	5.4.1982	
3	Western Drug House	R.Thansangi	Zawlpui Veng Lokichera	MIZ-809	7.4.82	
4	Mizoram Cycle Store	Saitawni	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-812	13.4.82	

5	B. Rodingliana	B.Rodingliana	Zarkawt, Aizawl	MIZ-813	15.4.82
6	David Memorial Press	Ngurbiakkima	Thakthing Bazar, Aizawl	MIZ-814	15.4.82
7	CSD (1) 3th Bn. Garh Rifles	C.O.	Lawngtlai, Mizoram	MIZ-815	24.4.82
8	CSD (1) 10 Sikh Bn.	C.O.	Lokichera	MIZ-816	3.5.82
9	Paramount Studio	Benjamin Lalsawma	New Street, Aizawl	MIZ-817	5.5.82
10	Abdul Aziz & Bros	Abdul Aziz	Zion Street, Aizawl	MIZ-818	6.5.82
11	M/S Sangliani & Sons	Sangliani	Chandmary, Aizawl	MIZ-819	6.5.82
12	Jenny book & Stationery Store	Jenny Lalthakimi	New Market, Aizawl	MIZ-820	11.5.82
13	Eastern Distributors	C.Biakchhawna	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-821	25.5.82
14	Gilgal Press	Pachhunga	Kulikawn, Aizawl	MIZ-822	3.6.82
15	J. Nawka & Sons	J. Nawka	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-823	3.6.82
16	U.P.C. Printing Press	Rodailova Zote	Upper Khatla, Aizawl	MIZ-824	3.6.82
17	Thankungi Enterprise	Thankungi	Bawngkawn, Aizawl	MIZ-825	16.6.82
18	Commercial Watch Co.	Ngurnunsanga	Electric Veng, Aizawl	MIZ-826	23.6.82
19	Oriental Electronic & Automobiles	Zahmingthangi	Thakthing Bazar, Aizawl	MIZ-827	25.6.82
20	Seven Brothers and Associates	K. Lalsanga	Chandmary-II Lunglei	MIZ-828	30.6.82
21	Mahlen Store	C.Hmachhuana	Keifang Saitual	MIZ-829	1.7.82
22	F.B. Store	F. Biakzauva	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-830	2.7.82
23	Phawngpui Drugs Corner	Rualchhingi	New Market, Aizawl	MIZ-831	2.7.82
24	Hardin Enterprise	B. Zodinpuui	Tuikhuahtlang, Aizawl	MIZ-832	8.7.82
25	Penticostal Book Stall	R. Lalrinsanga	Upper Khatla, Aizawl	MIZ-833	8.7.82
26	Modern Medical Store	R. Lallawmsangi	Bawngkawn, Aizawl	MIZ-834	15.7.82
27	Composite Store	Engmawii	Bawngkawn, Aizawl	MIZ-835	15.7.82
28	Shoe Store	J. Thangseia	New Market, Aizawl	MIZ-836	16.7.82
29	Otto Recording Studio	H. Thangbuaia	Treasury Square Aizawl	MIZ-837	29.7.82
30	Vanbuangi Gas Agency	Vanlahmuaka	Thakthing Bazar, Aizawl	MIZ 838	4 8.82
31	Milan Press	Laltlankima	Near Zodin Cinema Hall	MIZ-839	4.8.82

32	Oriental Trader & Agency	Biakenga	Treasury Square Aizawl	MIZ-840	12.8.82
33	M/S Farid Ali & Bros	Md. Farid Ali	Zarkawt, Aizawl	MIZ-841	18.8.82
34	M/S Saikunga Tyres	Saikunga Sailo	Chandmary Ram hlun road Aizawl	MIZ-842	18.8.82
35	Pradhan Store	Navraj Pradhan	Khatla Bazar, Aizawl	MIZ-843	18.8.82
36	Thunder Press	R.L. Vala	Khatla Bazar, Aizawl	MIZ-844	24.8.82
37	Merkuria Society Ltd	Lianchung-nunga	Rimawi Run Building Aizawl	MIZ-845	24.8.82
38	Zai Store	Zaithanchhungi	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-846	14.9.82
39	Unit Canteen 66Bn. C.R.P.F.	C.O.	Armed Veng New Jail Aizawl	MIZ-847	17.9.82
40	CSD (I) 3 Sikh Regiment	C.O.	Kangmun Mi-zoram	MIZ-848	20.9.82
41	Zonun Store	Zosiarni	Zion Street, Aizawl	MIZ-849	20.9.82
42	Novelty Store	Lalhman-gaihi	Khatla Aizawl	MIZ-850	22.9.82
43	M/S J. Thangruma & Sons	J. Thangruma	Saiha Mizoram	MIZ-851	22.9.82
44	Eastern Medical Store	Lalsangliana Sailo	Republic road, Aizawl	MIZ-852	27.9.82
45	P. L. Lalhmingthanga	P.L. Lalhmingthanga	Bara Bazar Aizawl W. Bungkawn	MIZ-853	27.9.82
46	Elite Shoe Store	J.L. Varparha	Zion Street, Aizawl	MIZ-854	7.10.82
47	Peka Agency	Vanlalpeka	Thakthing Bazar Aizawl.	MIZ-855	6.10.82
48	Fairy Shoe Store	Lalrinkimi	New Market, Aizawl	MIZ-856	7.10.82
49	Zoram Television Centre	Nautea	Zarkawt, Aizawl	MIZ-857	18.10.82
50	Unit Canteen Commandant, 58 CRPF Bn.	C.O.	Lunglei, Mizoram, Dist.	MIZ-858	22.10.82
51	Zoram Trade Centre	Thangmawii	Thakthing Bazar	MIZ-859	25.10.82
52	Sun Flower Stall	L. Thangliani	Chandmary Aizawl	MIZ-860	30.10.82
53	Unit Canteen 34th Bn. CRPF	C.O.	Tuirial Aizawl	MIZ-861	17.11.82
54	Ramdhani Singh & Sons	Ramdhani	Saiha Chhimtuipui District	MIZ-862	22.11.82
55	R.L. Automobile Ltd.	R. Lalawia	Tuikhuantlang	MIZ-863	24.11.82
56	Auto Engineering Enterprise	C. Lungmuana	Lunglei	MIZ-864	25.11.82
57	Apollo Electrical Store	Thangmawia	Lawngtlai	MIZ-865	25.11.82
58	CSD(I) 5 Mahan Regiment	C.O.	Durtlang, Mizoram	MIZ-866	27.11.82

59	Lalnuntluanga	Lalnuntluanga	Thakthing Bazar	MIZ-867	27.11.82
60	James Enterprise	J. Liankam-lova	Bara Bazar Aizawl	MIZ-868	1.12.82
61	National Traders	H. Rohming-thanga	Thakthing Bazar, Aizawl	MIZ-869	1.12.82
62	Mizoram State Co-operative Marketing Cons. F. LTD.	Managing Director	Bara Bazar Aizawl	MIZ-870	4.12.82
63	CSD (1) 6th Regiment	C.O.	Kolasib Mizoram	MIZ-871	4.12.82
64	L.R. Store	Lalngheti	Khatla Bazar, Aizawl	MIZ-872	8.12.82
65	Rin Rin Trader	Zopari	Treasury Square Aizawl	MIZ-873	13.12.82
66	Esar Shop	Lalrinliana	Hospital Road, Aizawl	MIZ-874	18.12.82
67	Socks Hosiery Industry	F. Lianhlira	Kawnpui	MIZ-875	20.12.82
68	M/S C. Lawmawma & Sons	C. Lawmawma	Hnahthial, Mizoram	MIZ-876	11.1.83
69	M/S Amal Chandra Dey	Amal Chandra Dey	New Market Aizawl	MIZ-877	11.1.83
70	Hnahlan Pharmacy	Biaksiami	Hnahlan Mizoram	MIZ-878	13.1.83
71	Kwality Press	C. Chawng-dinga	Mission Veng Aizawl	MIZ-879	15.1.83
72	O.K. Medical Store	S. Rokhuma	Upper Bazar, Aizawl	MIZ-880	15.1.83
73	Unit Canteen 54th Bn. CRPF	C.O.	Lunglei	MIZ-881	17.1.83
74	CSD (1) Maratha	C.O.	Durtlang, Aizawl	MIZ-882	1.2.83
75	V.L. Enterprise	Lalkunga	Treasury Square	MIZ-883	5.2.83
76	E.D. Trading Centre	Ialthlahlova	Bawngkawn Aizawl	MIZ-884	14.2.83
77	Lalsangliana Service Station	Lalsangliana	Chaltlang Aizawl Sairang Road	MIZ-885	15.2.83
78	M/S A.C. Zohma-ngaiha & Sons	Zomuanpuia	Serchhip, Mizoram	MIZ-886	15. 2.83
79	R.T. Enterprise	Lalrothanga	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-887	18. 2.83
80	Automobile Engineering Works	Ralzika	Lunglei, Mizoram	MIZ-888	22. 3.83
81	Mizoram Co-operative Apex Bank	Managing Director.	Bara Bazar, Aizawl	MIZ-889	28. 3.83

## **Government of Mizoram**

### **PART II**

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

#### **O R D E R**

No. RSR. 11/82/41, the 13th April 1983. The registration of Pentecostal Church of Mizoram, Aizawl which has been registered on 17.6.82 No. Sr. 10 of 1982 under Societies Registration Act. 1860 (Act XXI of 1860), and notified under No. RSR. 11/82/35 of 19.6.1982 is hereby cancelled.

B.T. Sanga,  
Registrar,  
Firms & Societies,  
Mizoram, Aizawl.

## **Government of Mizoram**

### **PART VI**

Advertisement and Notice by Govt. Offices and Public Bodies.  
**ADVERTISEMENT**

No. A. 22017/2/82/EIDN/24-A, the 18th March, 1983. Applications in standard Form with attested copies of testimonial/Certificates are invited from Citizen of India (as defined in article 5 to 7 of the constitution of India) for filling up a vacant post of Lecturer in Mizoram Hindi Training Institute, Aizawl in the scale of Pay of Rs. 700-40-900-EB-40-1100-50-1300/- p.m. plus other allowances as admissible under rules in Mizoram.

2. Applications accompanied by a crossed postal order for Rs. 8/- (Rs. 2/- for SC/ST candidates as application fee (not refundable) payable to the Secretary, Education Department, Government of Mizoram or Treasury Challan of Rs. 8/- (Rs. 2 for SC/ST candidates) deposited into Government Treasury under head "077-Education Receipt of Government of Mizoram" will be received by the undersigned upto 15th April 1983.

#### **3. EDUCATIONS AND OTHER QUALIFICATIONS .**

- (1) At least 2nd Class Master Degree in Hindi from Recognised University.
- (2) Degree/Diploma in Teaching of Hindi (B.Ed/B.T./ Parangat or its equivalent with method in Hindi)
- (3) Five years teaching experience in Hindi in a Training Institute/College/ High School.

**DESI-** (1) Graduate from a recognised University.  
**RA-**  
**BLE** (2) Nishnat/M.Ed with method in Hindi.



(3) Working knowledge of Mizo language.

(4) AGE:

A candidate should not be more than 30 years and not below 21 years (relaxable for Government servants) as on 1-1-1983. The upper age limit is also relaxable by 5 years in case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes.

5. No. TA/DA except for those candidates belonging to Scheduled Castes/Tribes will be paid (one way) for their interview if called for.

6. Application which is not completed in all respects will be summarily rejected.

7. Canvassing directly or indirectly will disqualify a candidate.

C. Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department.